

**Predhodna priglasitev koncentracije**  
**(Zadeva št. COMP/M.5021 – Mercapital/Carlyle/Arsys Group)**  
**Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku**

(Besedilo velja za EGP)

(2008/C 9/09)

1. Komisija je 21. decembra 2007 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 <sup>(1)</sup>, s katero podjetji Mercapital Private Equity SGEER, S.A., ki je pod nadzorom Mercapital S.L. („Mercapital“, Španija), in CETP Participations S.a.r.l. SICAR, ki je pod nadzorom Carlyle Group („Carlyle“, ZDA), z nakupom delnic pridobita skupni nadzor nad podjetjem Arsys Group (Španija) v smislu člena 3(1)(b) Uredbe Sveta.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za Mercapital: sklad za naložbe zasebnega kapitala;
- za Carlyle: globalni sklad za naložbe zasebnega kapitala;
- za Arsys Group: ponudnik storitev internetnega gostovanja.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi priglašena transakcija lahko spadala v področje uporabe Uredbe (ES) št. 139/2004. Vendar končna odločitev o tej točki še ni sprejeta. Na podlagi Obvestila Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij v okviru Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 <sup>(2)</sup> je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku, določenem v Obvestilu.

4. Komisija zainteresirane tretje stranke poziva, da ji predložijo svoje morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora prejeti pripombe najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pripombe lahko pošljete Komisiji po telefaksu (št. telefaksa: (32-2) 296 43 01) ali po pošti z navedbo sklicne številke COMP/M.5021 – Mercapital/Carlyle/Arsys Group na naslov:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussel

---

<sup>(1)</sup> UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL C 56, 5.3.2005, str. 32.